

## **ИНФОРМАЦИОННОЕ ПИСЬМО**

Кому: Региональным офисам DB  
Страновым отделениям DB  
Дистрибьюторам и дилерам DB  
DB Yantai (DBY) — Международные продажи, маркетинг и инжиниринг  
DB Malaysia (DBM) — Местные и зарубежные продажи  
Копия: DB Malaysia (DBM) — Инжиниринг, производство, финансовое управление и калькуляция

Отправитель: Департамент маркетинга и коммуникации  
Дата: 27 сентября 2017  
Тема: **новые опции для агрегатированных моделей ACPS/ACCS/WCPS (50 и 60 Гц)**  
Бланк PMC007/17


Уважаемые господа,  
Компания Dunham-Bush Malaysia (DBM) сообщает о выпуске новых опций для агрегатированных моделей Dunham-Bush **ACPS/ACCS/WCPS 50 и 60 Гц**.

> **Контроллер p-Vision.** Новый опциональный контроллер p-Vision предлагает более высокую гибкость управления (только для режима охлаждения). Контроллер предлагается с монтажом в агрегат, с выносным монтажом или с комбинированным. Контроллер p-Vision предусматривает более широкий функционал по сравнению с базовым контроллером IR33. Если на объекте требуется контроллер с максимальным функционалом, то заказчику можно предложить модель Vision 2020i. Более подробное описание функций приводится в информационном письме по контроллеру p-Vision.

> **Устройство плавного пуска.** Новое устройство плавного пуска обеспечивает более энергоэффективный старт системы. Устройство плавного пуска более эффективно, компактно, имеет простой контур и вырабатывает меньше тепла по сравнению с обычным автоматическим пускателем. Устройство плавного пуска имеет международно признанные сертификаты UL и CE. Опция плавного пуска заменяет собой опцию автоматического пускателя начиная с даты публикации настоящего письма.

Обновленные каталоги оборудования с новыми опциями можно скачать с портала REPNET по адресу <http://repnet.dunham-bush.com>. Цена опций приводится в обновленном прайс-листе. Просьба довести эту информацию до сведения всех отделов и персонала в ваших организациях.

С уважением,



Департамент маркетинга и коммуникации Dunham-Bush Industries Sdn. Bhd.  
Малайзия, 2017 год

**Dunham-Bush**

**Industries Sdn Bhd** (1 66302-к)

Lot 5755-6, Kidamai Industrial Park Bukit Angkat, 43000 Kajang Selangor Darul Ehsan, Malaysia

Тел.: +603 8733 9898

Факс: +603 8736 3792 / 8734 2178

[www.dunham-bush.com](http://www.dunham-bush.com)

Products that perform. By people who care.



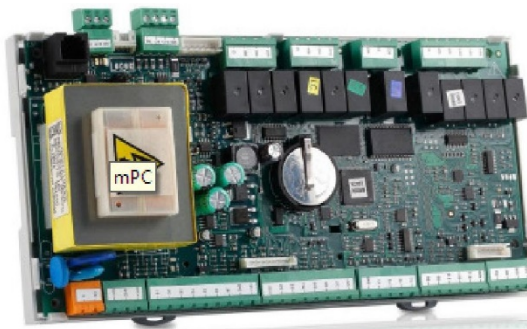
## КОНТРОЛЛЕР U-VISION

Micro Vision — это многофункциональный и программируемый контроллер, разработанный специально для прецизионного управления работой агрегатированных систем Dunham-Bush.

В этом контроллере предусмотрен набор контакторов, которые подключаются к различным устройствам:

температурным датчикам, температурным защитным реле, соленоидным вентилям, реле управления и т.д.

Алгоритм работы агрегата и рабочие параметры сохраняются на карте флэш-памяти, которая не требует резервного элемента питания.



### Дисплей и терминал пользователя

**Контроллер U-Vision** оснащен ЖК-дисплеем rLDPRO с шестью кнопками и подсветкой. Экран имеет 8 строк по 22 символа в каждой (132 x 64 пикселей). Терминал rLDPRO позволяет выполнять все программные операции. Терминал пользователя позволяет просматривать рабочие условия системы, наработку компрессора, журнал аварийных сигналов, а также изменять рабочие параметры. Терминал также оснащен функцией автоматической самодиагностики контроллера при пуске системы. При этом на экране будут отображаться различные сообщения, сменяющие друг друга. Все эти сообщения выводятся на экран на английском языке.

Шесть кнопок на экране rLDPRO дают пользователю возможность просматривать информацию и настройки (в соответствии с уровнем доступа по паролю оператора). Более подробная информация о работе контроллера приводится в руководствах по оборудованию.

Облегчается доступ к следующим показаниям:

- Температура заборного воздуха.
- Состояние реле расхода воздуха.
- Предохранительные реле давления хладагента!
- Часы наработки каждого компрессора.
- Количество пусков каждого компрессора.
- Состояние ЭД вентилятора испарителя.



### Выносной термостат для помещения

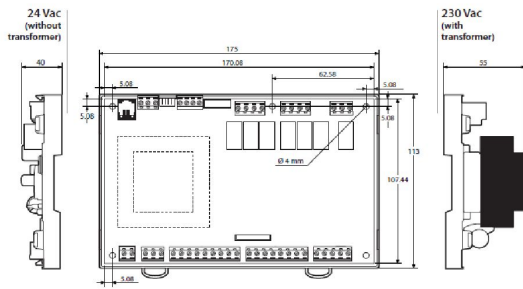
Контроллер **U-Vision** можно подключать к выносному термостату для помещения (опционально) для удобства управления и эксплуатации. На выносной термостат подается питание 24 В~. Он обменивается данными с контроллером **U-Vision** посредством коммуникационного протокола Modbus RTU RS485. Выносной термостат для помещения позволяет включать и выключать агрегат, задавать уставку для температуры в помещении и проч.



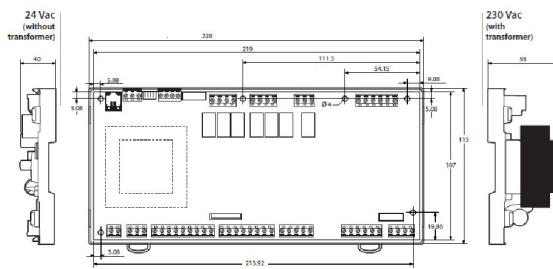
## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ. ГАБАРИТЫ

### A. Контроллер p-Vision

Компактная модель, мм



Medium model (mm)

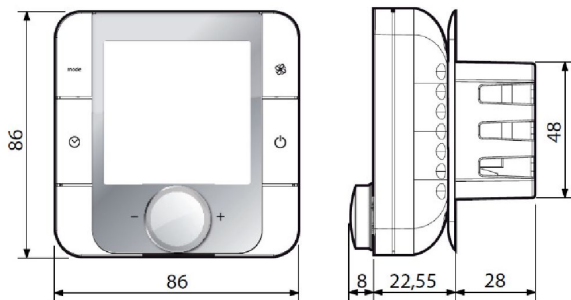


### B. Терминал рLDPRO

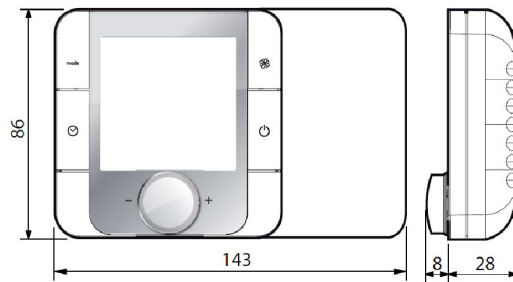


### C. Выносной термостат для помещения

(монтаж заподлицо)



(настенный монтаж)



### **Контроллер u-VISION (только для режима охлаждения)**

Если агрегатированный кондиционер Dunham-Bush оснащается контроллером **p-Vision**, то с него можно будет осуществлять следующие функции мониторинга и управления:

- Регулирование скорости вентилятора.
- Обычный аварийный контакт.
- Ступенчатое включение компрессоров (до 8 ступеней).
- Расход воздуха.
- Предохранительные устройства по давлению в контуре хладагента (реле низкого и высокого давления хладагента)
- Предохранительные устройства компрессора (по перегрузке, защите двигателя).
- Показания датчика температуры заборного воздуха.

Предусмотрено два варианта опции:

- A. Конфигурация для пользователя
- B. Конфигурация для персонала

#### **A. Конфигурация для пользователя**

С этой опцией пользователь может выбрать один из приведенных ниже терминалов.

- a. Терминал с дисплеем rLDPRO для монтажа непосредственно на агрегате
- b. Выносной терминал для помещения (монтаж заподлицо)
- c. Выносной терминал для помещения (настенный монтаж)

При использовании только выносного терминала пользователь будет иметь возможность включать и выключать агрегат, задавать температуру в помещении.

#### **B. Конфигурация для персонала**

С этой опцией терминал rLDPRO для монтажа непосредственно на агрегате будет входить в стандартную комплектацию системы.

Пользователь может выбрать один из приведенных ниже терминалов.

- a. Выносной терминал для помещения (монтаж заподлицо)
- b. Выносной терминал для помещения (настенный монтаж)

Благодаря монтажу терминала rLDPRO непосредственно на агрегате сервисный персонал может получать оперативный доступ к рабочим параметрам и настройкам системы, к перечню активных неисправностей, к журналу неисправностей и так далее.